

Interpretación cinematográfica de personajes de tiras e historietas cómicas en películas argentinas de los años '40 y '80. Los problemas que plantea la trasposición de un medio a otro entre la libertad creativa y la réplica.

Código: 34-0276

Directora: Eduardo Ruderman

Unidad Académica: Departamento de Artes Audiovisuales

RESUMEN

Este trabajo analizará los problemas que plantea la traslación de un texto constituido por imágenes dibujadas y diálogos escritos a un film. Se abordará el tema desde la perspectiva de la construcción de personajes por parte del autor. Se realizará también un estudio comparativo entre las películas que han optado por acercarse a una réplica exacta de las historietas y las que por el contrario han recreado personajes según las reglas propias del lenguaje cinematográfico.

Performing comic characters in argentinian 40's and 80's comic based films. Problems for an adaptation from one media to another. Between creative freedom and replication.